



**Monitoring seltener Brutvögel:
Hinweise zur Erfassung von Möwen und
Seeschwalben (im Binnenland) über *ornitho.de***

Stand: 02.05.2023





Einführung

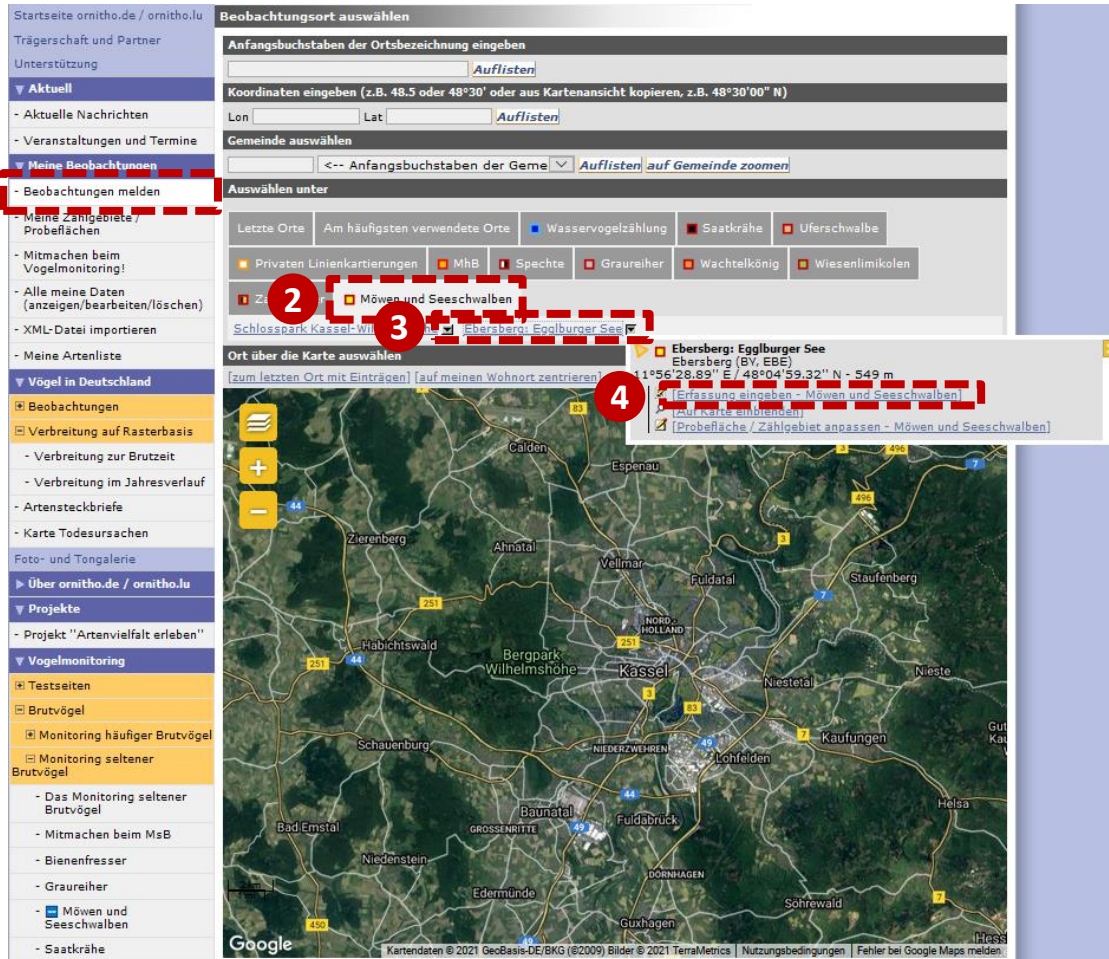
Diese Kurzanleitung richtet sich an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Module Möwen und Seeschwalben (im Binnenland).

Wenn Sie mit *ornitho.de* und der Eingabe von Daten in anderen Monitoring-Modulen bereits vertraut sind, dürfte die Dateneingabe in dieses Koloniebrüter-Module fast intuitiv möglich sein. Wir möchten Sie dennoch bitten, diese Hinweise VOR der ersten Eingabe einmal durchzulesen. Vielen Dank!

Voraussetzungen für die Dateneingabe

1. Sie haben einen *ornitho*-Account.
2. Sie wurden für ein Zählgebiet freigeschaltet.

Wenn die vorgenannten Voraussetzungen erfüllt sind, können Sie die Dateneingabe einfach und schnell am Computer, im Nachgang zur Geländeerfassung, erledigen! Dazu gehen Sie wie folgt vor:



The screenshot shows the ornitho.de website interface. On the left is a navigation menu with 'Meine Beobachtungen' highlighted. The main content area has a search form with fields for 'Anfangsbuchstaben der Ortsbezeichnung', 'Koordinaten', and 'Gemeinde'. Below the search form are buttons for 'Auswählen unter' and 'Ort über die Karte auswählen'. A map of the Kassel region is displayed, with 'Ebersberg: Egglburger See' selected. A pop-up window shows the location details and a button for 'Erfassung eingeben - Möwen und Seeschwalben'. Red dashed boxes and numbers 1-4 highlight the key steps in the navigation process.

- Gehen Sie auf „Meine Beobachtungen“ → „Beobachtungen melden“ ①.
- Oberhalb der Karte finden Sie einen Reiter für das Modul „Möwen und Seeschwalben“ ②.
- Klicken Sie auf den Reiter, so sind darunter die Ihnen zugeordneten Zählgebiete aufgelistet.
- Klicken Sie auf den Namen des Zählgebiets, für das Sie eine Zählung eingeben möchten (hier: Ebersberg: Egglburger See) ③.
- Über die Option „[Erfassung eingeben - Möwen und Seeschwalben]“ ④ gelangen Sie zur Eingabe der Kopfdaten.



Eingabe der Kopfdaten

- Die „Kopfdaten“ sind die übergeordneten Angaben zur Zählung.
- Alle mit einem * markierten Angaben sind – neben Datum und Uhrzeit – Pflichtangaben.
- Prüfen Sie, ob das voreingestellte Datum dem tatsächlichen Zähldatum entspricht und korrigieren dieses ggf. Tragen Sie die Uhrzeit ein. Falls Sie diese nicht notiert haben, geben Sie eine bestmögliche Näherung an.
- Im Feld „**Bemerkung zur Beobachtungsliste**“ können Sie alle Informationen unterbringen, die nicht über die nachfolgenden Angaben ohnehin abgefragt werden. Bitte fassen Sie sich kurz und beschränken Sie sich auf tatsächlich notwendige Angaben.
- Falls Sie NICHT möchten, dass die Beobachtungen Ihrer Zählung auch für andere Personen in *ornitho.de* sichtbar sind, setzen Sie bitte bei „**Alle Beobachtungen schützen**“ einen Haken.

Beobachtungen melden

Datum auswählen

Datum: 02.05.2023 Startzeit: 10 h 00 Endzeit: 10 h 00 Höhe ü.M. 549

Bemerkung zur Beobachtungsliste

Alle Beobachtungen schützen

Orte und Begehungen der Polygone

Nationaler Gebietscode MS-BY-055
Referenz-Ortsbezeichnung Ebersberg: Egglburger See (EBE)

Weitere Beobachter

* Erfassungsgrad

± vollständig
 Unvollständig
 Unbekannt

Erfassungsgrad (Bemerkungen)

* Zählbedingungen allgemein

Günstig / normal
 Mäßig beeinträchtigt
 Schlecht / stark beeinträchtigt
 Unbekannt

Zählbedingungen (Bemerkungen)

Bedeutende Veränderungen seit letzter Erfassung?

* Drohne eingesetzt?

Nein
 Ja

Nistplätze (Bemerkungen)

Fortsetzen

NULLZÄHLUNG, d.h. keine Art des Programms wurde festgestellt



Eingabe der Kopfdaten

- Beantworten Sie die abgefragten Angaben und machen Sie evtl. zusätzliche Angaben zum Erfassungsgrad, den Zählbedingungen oder bedeutenden Veränderungen.
- Durch einen Klick auf „**Fortsetzen**“ gelangen Sie zur Eingabe der Beobachtungsdaten für Ihr Zählgebiet.
- Nur wenn bei dem Besuch der Kolonie keine Möwen und/oder Seeschwalben angetroffen werden, klicken Sie auf „**NULLZÄHLUNG, d. h. keine Art des Programms wurde festgestellt**“. In diesem Fall ist davon auszugehen, dass die Kolonie im jeweiligen Jahr nicht besetzt ist und die Dateneingabe ist hiermit bereits abgeschlossen.

Beobachtungen melden

Datum auswählen

Datum: 02.05.2023 Startzeit: 10 h 00 Endzeit: 10 h 00 Höhe ü.M.: 549

Bemerkung zur Beobachtungsliste

Alle Beobachtungen schützen

Orte und Begehungen der Polygone

Nationaler Gebietscode: MS-BY-055
Referenz-Ortsbezeichnung: Ebersberg: Egglburger See (EBE)

Weitere Beobachter

* Erfassungsgrad

± vollständig
 Unvollständig
 Unbekannt

Erfassungsgrad (Bemerkungen)

* Zählbedingungen allgemein

Günstig / normal
 Mäßig beeinträchtigt
 Schlecht / stark beeinträchtigt
 Unbekannt

Zählbedingungen (Bemerkungen)

Bedeutende Veränderungen seit letzter Erfassung?

* Drohne eingesetzt?

Nein
 Ja

Nistplätze (Bemerkungen)

Fortsetzen

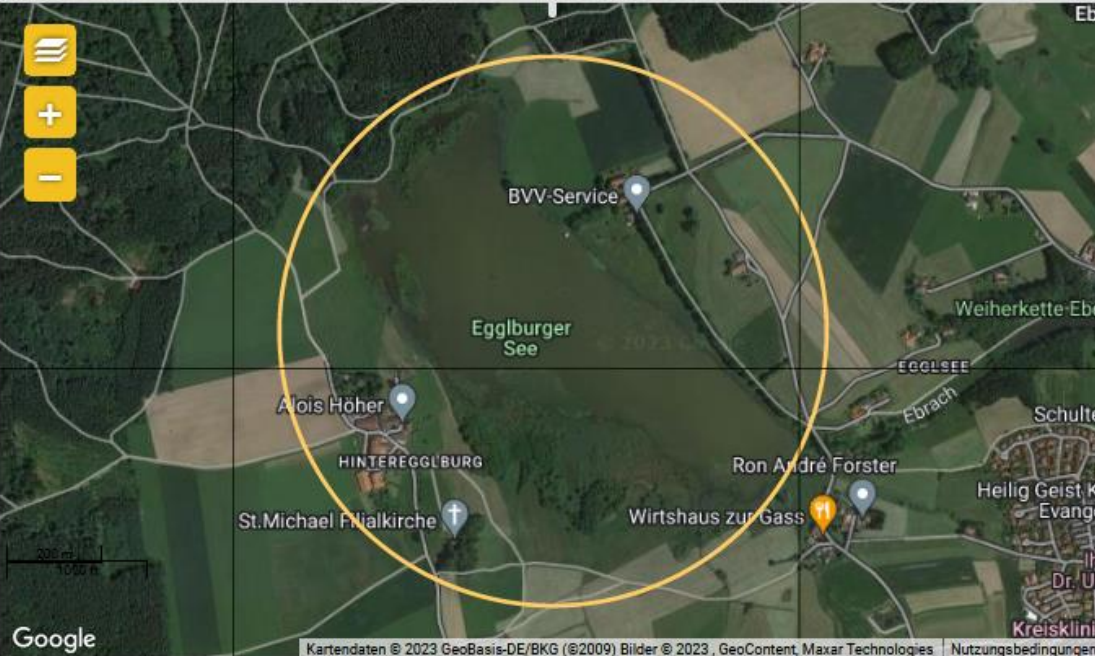
NULLZÄHLUNG, d.h. keine Art des Programms wurde festgestellt

Wählen Sie die beobachtete Art aus und klicken Sie dann in die Karte, um den Koloniestandort punktgenau einzutragen.

Durch den Klick öffnet sich eine Eingabemaske für potenzielle Brutpaare und besetzte Nester unterhalb der Karte. Möchten Sie mehrere Teilkolonien verorten, klicken Sie mehrfach in die Karte. Wenn Sie weitergehende Tipps zur Eingabe benötigen, [klicken Sie bitte hier](#).

Lachmöwe
▼

[Karte zentrieren]
11°55'33" E / 48°04'44" N | 11.9259E / 48.0791N

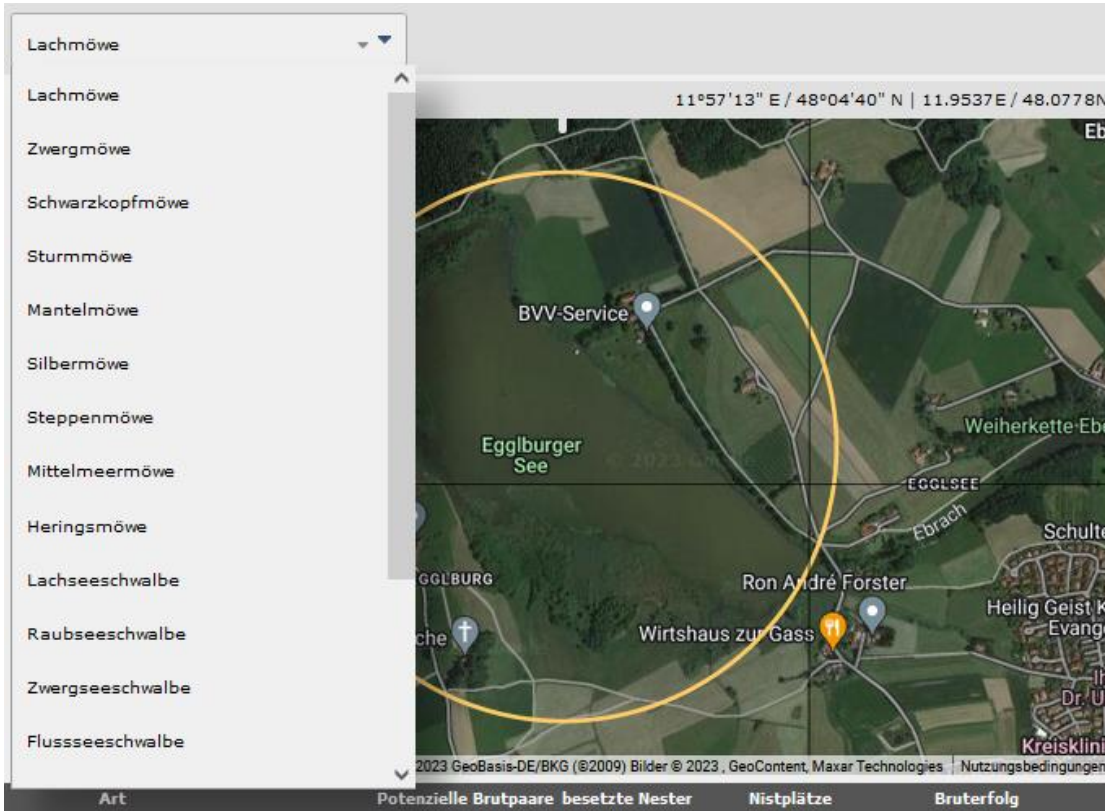


Google
Kartendaten © 2023 GeoBasis-DE/BKG (©2009) Bilder © 2023, GeoContent, Maxar Technologies | Nutzungsbedingungen

Art
Potenzielle Brutpaare
besetzte Nester
Nistplätze
Bruterfolg

- Die Eingabemaske für die Beobachtungsdaten sieht wie hier dargestellt aus.
- Oberhalb der Karte finden Sie einen kurzen erläuternden Text der mit einem Link zu dieser detaillierten, schrittweisen Anleitung führt.

Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

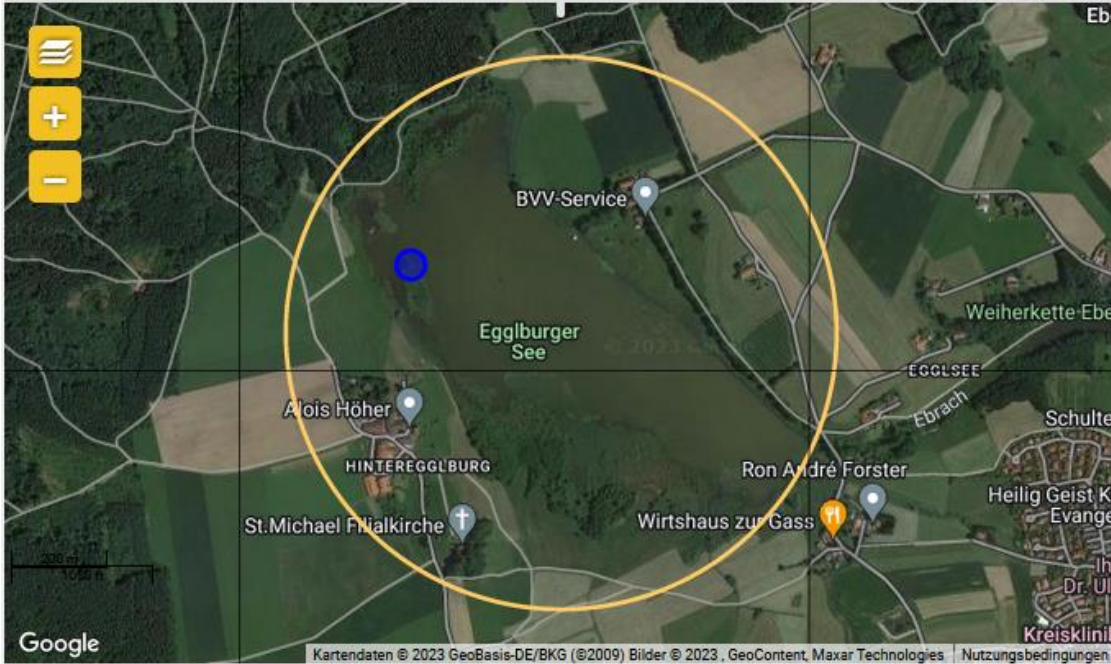


Artenauswahl

- Wählen sie über die Dropdown-Liste oben links die Art aus, die sie erfasst haben.

Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

Lachmöwe
[Karte zentrieren]
11°55'39" E / 48°05'19" N | 11.9276E / 48.0888N



Google
Kartendaten © 2023 GeoBasis-DE/BKG (©2009) Bilder © 2023, GeoContent, Maxar Technologies, Nutzungsbedingungen

Art	Potenzielle Brutpaare	besetzte Nester	Nistplätze	Bruterfolg
Lachmöwe	13			550 m

Brutzeitcode C

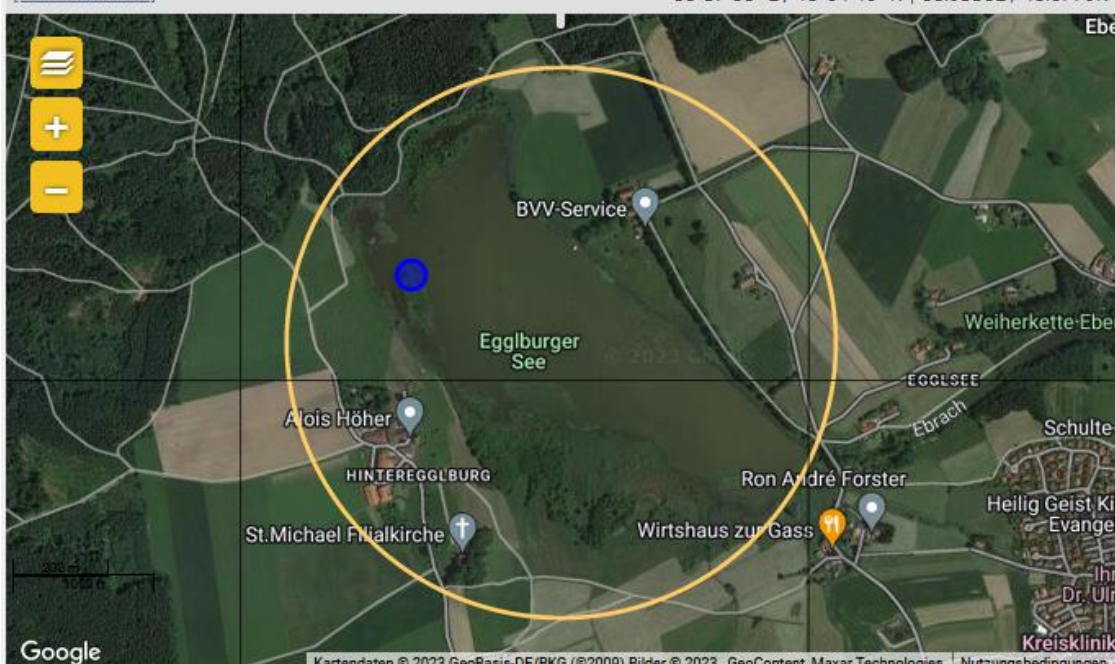
Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

Verortung von Beobachtungen

- **Klicken Sie in die Karte**, um den Koloniestandort zu verorten. Dieser wird über einen Punkt angezeigt (hier: blau).
- Gleichzeitig öffnet sich unter der Karte eine Eingabemaske für Zählergebnisse (potenzielle Brutpaare, besetzte Nester).
- Die Angabe der Anzahl potentieller Brutpaare (hier: 13) ist verpflichtend, eine Angabe zur Anzahl besetzter Nester (hier: leer) optional.
- **Wichtig:** In Fällen, in denen besetzte Nester (= Brutpaare) erfasst werden, muss derselbe Wert auch als Anzahl potentieller Brutpaare übermittelt werden. So gibt es ein einheitliches Maß für die gemeinsame Auswertung.

Lachmöwe
▼

[Karte zentrieren]
11°57'11" E / 48°04'40" N | 11.9531E / 48.0779N



Art	Potenzielle Brutpaare	besetzte Nester	Nistplätze	Bruterfolg
● Lachmöwe	<input style="width: 50px;" type="text" value="13"/>	<input style="width: 50px;" type="text"/>	<input style="width: 50px;" type="text" value="Unbekannt"/> <input style="width: 50px;" type="text" value="550"/> m	<div style="border: 1px solid #ccc; padding: 2px;"> ▼ Unbekannt <0.1 0.1-0.5 0.5-1 >1 </div>
Brutzeitcode <input style="width: 30px;" type="text" value="C"/>				

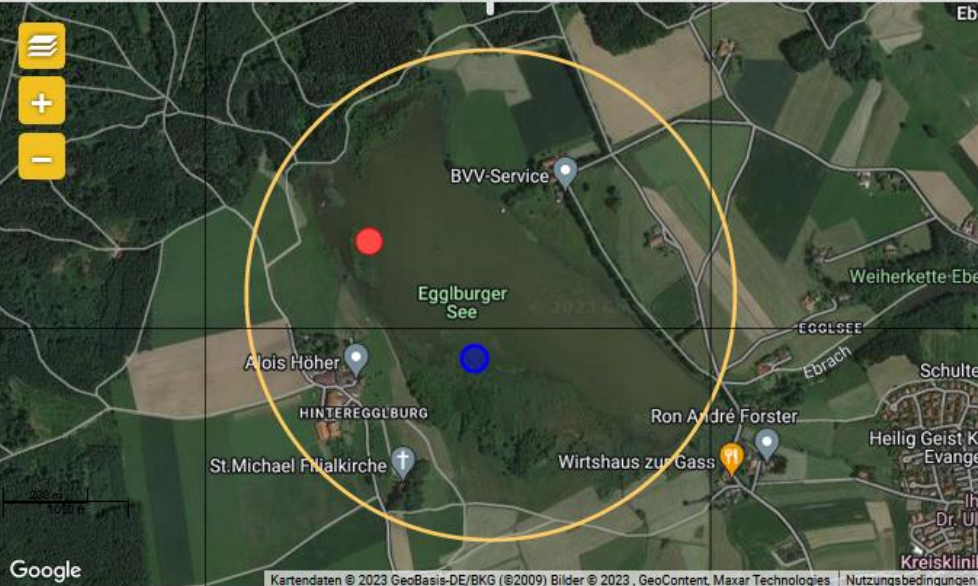
Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

Angaben zu Nistplätzen und Bruterfolg

- **Optional** können artspezifisch Angaben zum Nistplatz und Bruterfolg gemacht werden.
- Über Dropdown-Listen, die durch einen Klick in das jeweilige Feld erscheinen, können für beide Parameter bestimmte Kategorien gewählt werden.

Lachmöwe

[Karte zentrieren] 11°55'43" E / 48°04'45" N | 11.9286E / 48.0792N



Google

Kartendaten © 2023 GeoBasis-DE/BKG (©2009) Bilder © 2023, GeoContent, Maxar Technologies | Nutzungsbedingungen

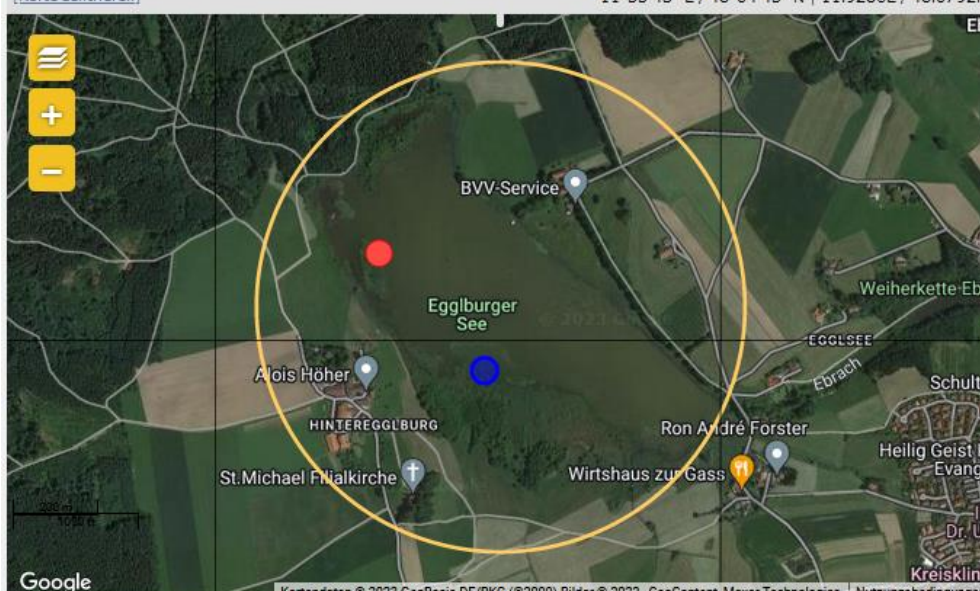
Art	Potenzielle Brutpaare	besetzte Nester	Nistplätze	Bruterfolg
● Lachmöwe	4		550 m	
● Lachmöwe	13		Unbekannt 548 m	0.1-0.5

Brutzeitcode C



- Möchten Sie Ergebnisse für mehrere Teilkolonien separat dokumentieren, klicken Sie für jede Teilkolonie in die Karte.
- Dadurch öffnen sich unterhalb der Karte Eingabefenster für weitere Teilkolonien.

Lachmöwe

[Karte zentrieren] 11°55'43" E / 48°04'45" N | 11.9286E / 48.0792N





Google Kartendaten © 2023 GeoBasis-DE/BKG (©2009) Bilder © 2023, GeoContent, Maxar Technologies | Nutzungsbedingungen

Art	Potenzielle Brutpaare	besetzte Nester	Nistplätze	Bruterfolg
● Lachmöwe	4		550 m	
● Lachmöwe	13		Unbekannt 548 m	0.1-0.5 

Brutzeitcode C

Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

- Jeder Punkt in der Karte hat in der Liste unterhalb eine farbliche Entsprechung. Per Klick auf einen Eintrag in der Liste wird der zugehörige Punkt in der Karte (blau) und die Zeile mit dem Eintrag (gelbe Hinterlegung) ausgewählt.
- **Eintrag löschen:** Klicken Sie auf das „Tonnensymbol“  des markierten Punktes.
- **Punkt verschieben:** Verschieben Sie den Punkt mit gedrückter Maustaste in der Karte an den gewünschten Ort.

Lachmöwe 4 550 m 

Brutzeitcode

Individuen

Anzahl **	Geschlecht	Alter
<input type="text"/>	<input type="text" value="unbekannt"/>	<input type="text" value="unbekannt"/>

[\[Detailangaben für weitere Vögel anfügen\]](#)

Bemerkungen

Bemerkung

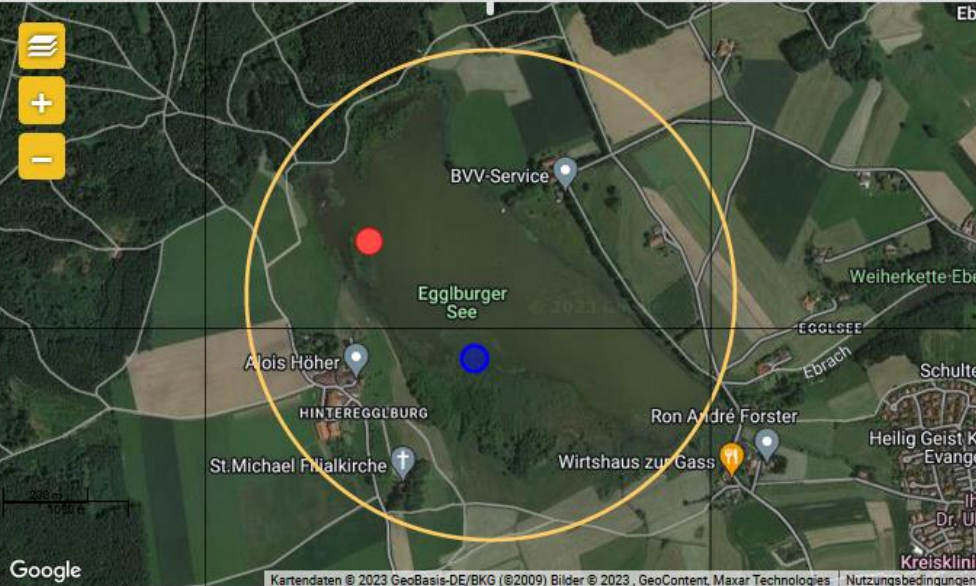
Weitere Informationen

Geschützte Beobachtung

- Wenn Sie möchten, können Sie zusätzliche Angaben zur Anzahl beobachteter Individuen, sowie zu deren Geschlecht und Alter machen oder eine Bemerkungen zum jeweiligen Listeneintrag hinzufügen.
- Durch einen Klick auf das + Symbol neben dem Artnamen öffnet sich unterhalb ein grau hinterlegtes Fenster, in das Sie die Informationen eintragen können.

Lachmöwe

[Karte zentrieren]
11°55'43" E / 48°04'45" N | 11.9286E / 48.0792N



Art	Potenzielle Brutpaare	besetzte Nester	Nistplätze	Bruterfolg
● Lachmöwe	<input type="text" value="4"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="550"/> m	<input type="button" value="🗑️"/>
● Lachmöwe	<input type="text" value="13"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Unbekannt"/> <input type="text" value="548"/> m	<input type="button" value="🗑️"/>

- Sind alle Beobachtungen eingetragen, speichern Sie die Eingaben mit einem Klick auf

Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

- Anschließend erscheint ein grüner Balken

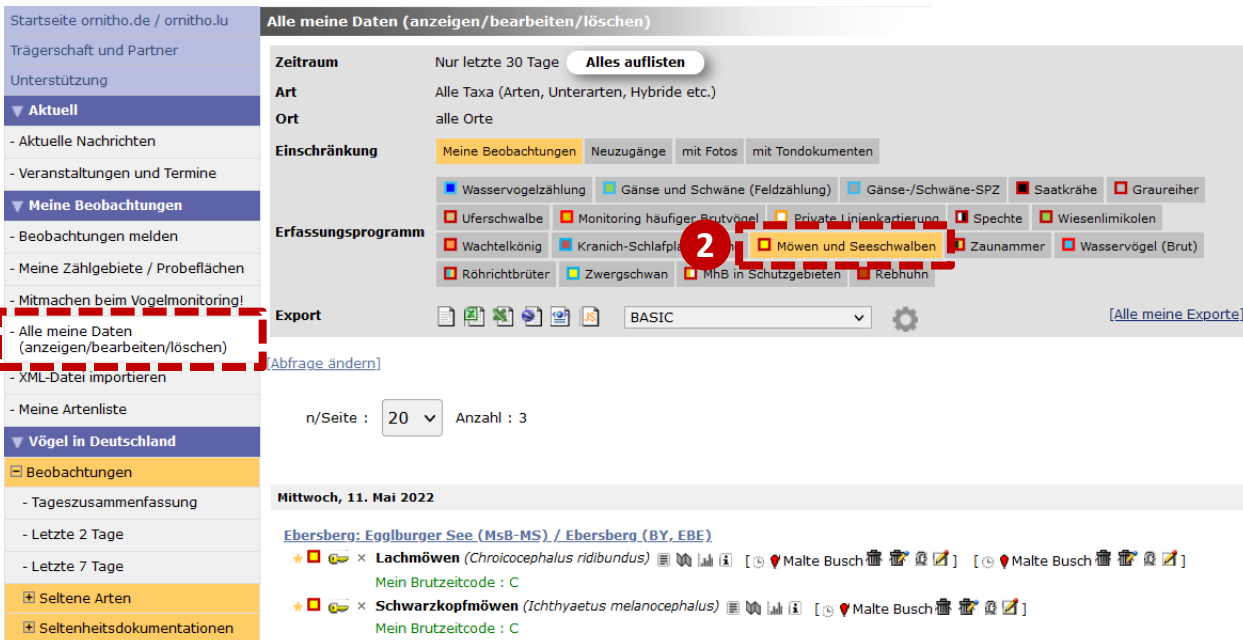
Ihre Beobachtungsdaten wurden erfolgreich übermittelt, vielen Dank!

- Wenn dieser erscheint, sind die Daten in der Datenbank gespeichert und **die Dateneingabe ist abgeschlossen!**
- Im Anschluss wird eine leere Kopfdaten-Maske angezeigt (wie auf S. 4 dieser Anleitung dargestellt). Lassen Sie sich davon nicht verunsichern. Erscheint der „grüne Balken“, sind Ihre Daten gespeichert.

Ich habe alle Vogelarten des Erfassungsprogramms gezählt

Wo finde ich meine für einen Koloniebrüter eingegebenen Daten?

Nach dem Speichern der Zähldaten finden Sie diese im Menü „Alle meine Daten (anzeigen/bearbeiten/löschen)“ ①.



The screenshot shows the ornitho.de website interface. On the left is a navigation menu with a red dashed box and a circled '1' around the 'Alle meine Daten (anzeigen/bearbeiten/löschen)' option. The main content area is titled 'Alle meine Daten (anzeigen/bearbeiten/löschen)'. It features a filter section with 'Zeitraum' set to 'Nur letzte 30 Tage' and 'Art' set to 'Alle Taxa'. Under 'Einschränkung', the 'Meine Beobachtungen' tab is selected. The 'Erfassungsprogramm' section has a red dashed box and a circled '2' around the 'Möwen und Seeschwalben' option. Below this, there is an 'Export' dropdown menu set to 'BASIC'. The main data area shows a list of observations for 'Mittwoch, 11. Mai 2022' at 'Ebersberg: Egglburger See (MSB-MS) / Ebersberg (BY, EBE)'. Two observations are listed: 'Lachmöwen (Chroicocephalus ridibundus)' and 'Schwarzkopfmöwen (Ichthyaetus melanocephalus)', both with a 'Mein Brutzeitcode : C'.

Diese werden Ihnen gemeinsam mit Ihren übrigen in *ornitho.de* eingegebenen Beobachtungen angezeigt.

Möchten Sie ausschließlich die im Rahmen der z.B. Möwen und Seeschwalben-Zählung erfassten Daten angezeigt bekommen, so klicken Sie im oberen Bereich der Seite auf „Möwen und Seeschwalben“ ②.

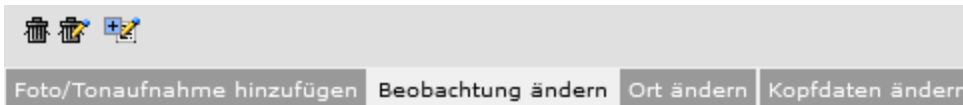
Bearbeiten oder ergänzen der Zähldaten




Bis 30 Tage nach der Dateneingabe können Beobachtungen bearbeitet werden. Danach sind die Editiersymbole rot.   

Falls später noch Änderungen vorgenommen werden müssen, wenden Sie sich bitte an Ihre Koordinatorin bzw. Ihren Koordinator.

Wenn Sie die „Kopfdaten“ oder eine einzelne Beobachtung ändern wollen, dann gehen Sie wie folgt vor:

1. Klicken Sie auf das „Schreibblock-Symbol“  bei dem Eintrag, den Sie ändern wollen. Sie erhalten dann – auszugsweise – folgende Ansicht:



2. Unter dem Reiter „Beobachtung ändern“ können Sie den Eintrag für die aktuell ausgewählte Art ändern.
3. Wenn Sie die Kopfdaten ändern wollen, klicken Sie auf „Kopfdaten ändern“.
4. Um eine Art oder die gesamte Zählung zu löschen, wählen Sie entweder die linke  (aktuell ausgewählte Art) oder die rechte „Mülltonne“  (gesamte Zählung löschen).
5. Über das rechte Symbol  können Sie einen **Eintrag hinzufügen**.

Bemerkung zur Beobachtung

Datum Mittwoch, 11. Mai 2022
 10h00-11h00

Ort Ebersberg: Egglburger See (MsB-MS) - Ebersberg (BY, EBE) / EBE
 549 m. ü. M.

Anzahl nicht gezählt

Art **Lachmöwe** (*Chroicocephalus ridibundus*)

Melder Malte Busch

Brutzeitcode C / Sicheres Brüten

Erfassungsprogramm **Möwen und Seeschwalben**

Andere Durchgänge **1** Mittwoch, 11. Mai 2022 10h00-11h00

Potenzielle Brutpaare 3

Permalink https://www.ornitho.de/index.php?m_id=54&id=68392343

Foto/Tonaufnahme hinzufügen **Beobachtung ändern** **Ort ändern** **Kopfdaten ändern**

Foto (jpg bis max. 2 MB, optimal: 450x675 / 675x450 Pixel, größere Bilder werden runtergerechnet) oder Tondokument (mp3; bis max. 1 MB) zu dieser Beobachtung anfügen. Geschütztes Foto:

Durchsuchen... **Keine Datei ausgewählt.**

Anfügen

Diese Beobachtung wurde am Mittwoch, 11. Mai 2022, 15:54:25 erfasst. (28_68392343:DE6B281E-D131-41EC-A68E-01C004139597)

zurück

- Klicken Sie dazu bei einer beliebigen Beobachtung auf das „Schreibblock-Symbol“
- Es erscheint die dargestellte Ansicht. Klicken Sie hier oben rechts auf „[Beobachtungen anzeigen]“ **1**.
- Sie gelangen auf eine Seite mit einer Karte mit allen Beobachtungen und vielen weiteren hilfreichen Funktionen (s. Bsp. nächste Seite).

Beobachtungen anzeigen

[zurück](#)

Datum Mittwoch, 11. Mai 2022
 10h00-11h00

Ort Ebersberg: Egglburger See (MSB-MS) - Ebersberg (BY, EBE) / EBE
 548 m. ü. M.
 Melder Malte Busch

Erfassungsprogramm Möwen und Seeschwalben

Andere Durchgänge 1 Mittwoch, 11. Mai 2022 10h00-11h00

Karten aller Begehungen exportieren 1 50 % Transparenz Karte Linien / Punkte

Export 2 BASIC [\[Alle meine Exporte\]](#)

[Auf alle Einträge dieser Art zoomen][Auf alle Beobachtungen zoomen]

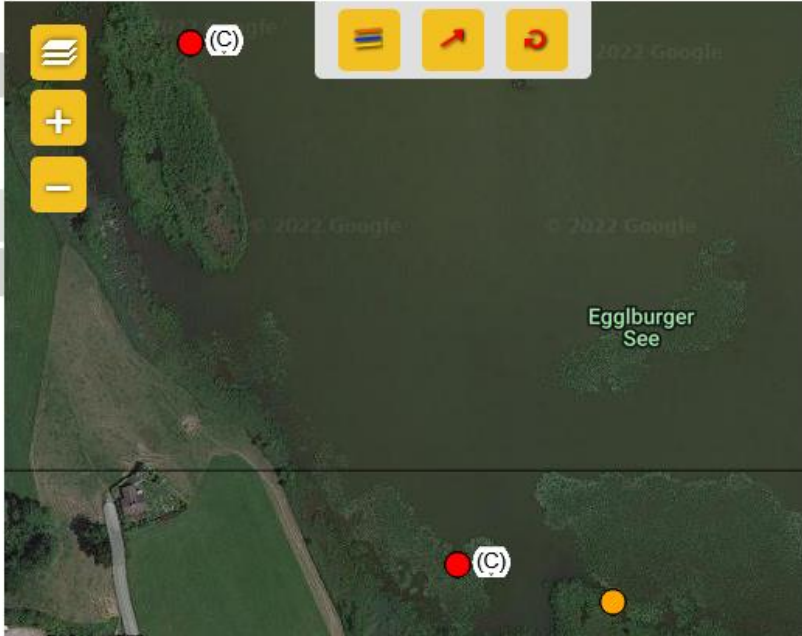
2022

Begehung Nr. 1 (11.05.2022)

Alle Begehungen 2022

Beobachtete Arten (2)

- Lachmöwen
- Schwarzkopfmöwen



- Diese Ansicht umfasst alle Beobachtungen der Erfassung im Zählgebiet.
- Eine hilfreiche Funktion zur Prüfung der Daten, aber auch zur Archivierung Ihrer Kartierdaten ist der Export von sog. „**Artkarten**“ als PDF, PowerPoint und als GeoJSON ①.
- Darüber hinaus können Sie die Kartierdaten in den bekannten Standardformaten exportieren ②.